

## QUESTIONÁRIO FONÉTICO-FONOLÓGICO DO ATLAS FONÉTICO DO ACRE II – AFAC II

Darlan Machado Dorneles (UFAC / CNPq)

[darlan.ufac@yahoo.com.br](mailto:darlan.ufac@yahoo.com.br)

Lindinalva Messias do Nascimento Chaves (UFAC)

[lindinalvamessias@yahoo.com.br](mailto:lindinalvamessias@yahoo.com.br)

### RESUMO

Um questionário fonético-fonológico (QFF) pode ser caracterizado como um conjunto de perguntas cujo objetivo é descrever diversos fenômenos de variação na pronúncia de um determinado local ou grupo social. Através de suas questões, o pesquisador pode registrar os mais diversos processos de variação da língua portuguesa falada no Brasil. Neste estudo, apresentamos versão de um questionário fonético-fonológico, elaborado, de forma específica, para o registro dos fenômenos fonético-fonológicos de variação da fala acriana, além dos comuns à língua portuguesa do Brasil. O objetivo do estudo é descrever os aspectos fonético-fonológicos da variedade da língua portuguesa falada no estado do Acre. A pesquisa segue os parâmetros da dialetologia e da geolinguística contemporânea, como também da fonética e fonologias descritivas. Para a elaboração do questionário fonético-fonológico serviram como base autores cujas obras versam sobre a elaboração de questionários, tais quais, Silva Neto (1953) e Nascentes (1958). Foram consultados, também, o questionário do projeto *Atlas Linguístico do Brasil* – ALiB (2001), o do *Atlas Linguístico do Amazonas* – ALAM (2004) e o do *Atlas Fonético do Entorno da Baía de Guanabara* – AFeBG (2006). Ao elaborar o questionário fonético-fonológico relativo a este estudo, aproveitam-se, na íntegra, ou reformulam-se as questões utilizadas nesses atlas linguísticos, bem como acrescentam-se outras julgadas pertinentes para a descrição fonético-fonológica da fala acriana. O presente questionário fonético-fonológico, com 161 questões está sendo testado em dois pontos de inquéritos do projeto *Atlas Linguístico do Acre* ALiAC: Xapuri (Alto Acre) e Rio Branco (Baixo Acre) e será o principal instrumento de pesquisa do *Atlas Fonético do Acre II* (AFAC II).

**Palavras-chave:** ALiAC. Dialetologia. Questionário fonético-fonológico.

### 1. Introdução

O *Atlas Fonético do Acre I* (AFAC I) está utilizando para a coleta de dados o questionário fonético-fonológico (QFF) do projeto *Atlas Linguístico do Brasil* (ALiB), que foi elaborado por uma equipe nacional especializada na área da linguística e contempla, de forma geral, vários fenômenos de variação fonético-fonológica do português brasileiro.

No entanto, ao examinar esse instrumento de pesquisa durante o processo da coleta de dados para o *Atlas Fonético do Acre I*, constatamos algumas lacunas no que diz respeito a determinados aspectos fonéticos

da fala acriana, bem como tivemos dificuldades para a obtenção de alguns vocábulos denominadores de objetos que não fazem parte da cultura local. Dentre esses aspectos fonéticos, podemos citar a nasalidade fonética, pouco contemplada no questionário fonético-fonológico do *Atlas Linguístico do Brasil* e característica do falar acriano. Relativamente aos aspectos semântico-lexicais, diversos informantes no Acre nomeiam, por exemplo, “imã” como “azougue”.

Diante disso, neste trabalho, apresentamos um questionário fonético-fonológico, com questões voltadas especificamente para o registro da variação fonética da fala acriana e, de modo geral, do português brasileiro. O questionário fonético-fonológico foi elaborado e está destinado à coleta de dados para a construção do *Atlas Fonético do Acre II*<sup>228</sup>. O presente estudo está, em um primeiro momento, ancorado na dialetologia e na geolinguística contemporânea e, em um segundo momento, na fonética e na fonologia descritivas.

Objetivamos, ao elaborar esse questionário fonético-fonológico específico, fazer o levantamento dos aspectos fonético-fonológicos mais comuns à fala acriana e possibilitar a construção do *Atlas Fonético do Acre II*. Esperamos, como resultado, contribuir para o registro e conhecimento da variedade da língua portuguesa falada no estado do Acre.

O presente trabalho está estruturado da seguinte forma: Introdução, O questionário fonético-fonológico: orientações para a elaboração, Metodologia, Resultados e Discussões, Considerações Finais e Referências.

## **2. O questionário fonético-fonológico: orientações para a elaboração**

O questionário fonético-fonológico é um instrumento de coleta de dados que objetiva o registro das características fonético-fonológicas da fala de um município, estado, região ou país. Por meio de suas questões, o pesquisador pode registrar os mais diversos processos de variação da língua portuguesa falada no Brasil. Essa ferramenta é muito utilizada por pesquisadores da área da linguística, mais especificamente da dialetologia e da geolinguística, para a descrição e construção de atlas linguísticos

---

<sup>228</sup> O *Atlas Fonético do Acre II* – AFAc II é uma proposta de projeto a ser desenvolvido em nível de dissertação de mestrado pelo bolsista que desenvolve esta pesquisa.

que documentam as várias formas de falar de um determinado grupo social (SILVA NETO, 1953; BRANDÃO, 1991; ARAGÃO, 2003; ALTI-NO, 2003).

Silva Neto (1953, p. 29) destaca que as questões de um questionário devem estar relacionadas às atividades cotidianas dos indivíduos, como por exemplo, a terra (natureza e flora), os animais (nome dos animais e objetos a eles relacionados) e o homem (funções e partes do corpo, características, doenças, casa, família, profissões, alimentação, vestuário, religião, festas populares entre outros diversos assuntos). Ainda de acordo com o referido autor, ao elaborar o questionário, as informações sobre como são a vida e as características culturais da região e a sua linguagem popular tornam-se indispensáveis nesse processo. Além disso, após elaborar esse instrumento de coleta de dados, faz-se necessário que seja testado, a fim de que as lacunas e os defeitos sejam sanados para a versão final.

Nascentes (1958, p. 11-18), ao estabelecer, assim como Silva Neto (1953), as bases para a elaboração de atlas linguísticos no Brasil, considera que o questionário a ser utilizado como instrumento de coleta de dados deve possuir questões que estabeleçam relação com a vida do informante e que cada região deve ter o seu questionário próprio. Diante dessa segunda consideração, podemos dizer que, desde essa época (1958), prevendo a construção de um questionário geral para o projeto *Atlas Linguístico do Brasil*, esse estudioso reconhecia a necessidade de que cada região tivesse o seu questionário específico, para que os regionalismos, em suas características fonéticas e semântico-lexicais, entre outros aspectos, fossem contemplados e registrados nos atlas linguísticos estaduais e regionais.

Dessa forma, o processo de elaboração do questionário é “uma das fases mais importantes e difíceis” (ARAGÃO, 2003, p. 63) da elaboração de um atlas linguístico, pois, além de ter que contemplar as características regionais, as questões devem ser claras e objetivas e os objetos perguntados devem fazer parte da cultura local para que haja facilidade na coleta dos dados (BRANDÃO, 1991; FERREIRA, CARDOSO, 1994; ARAGÃO, 2003).

Deve-se construir um questionário limitado, para não esgotar totalmente o informante, com questões objetivas, no sentido de uniformizar os procedimentos de coleta de dados, isto é, as mesmas questões devem ser aplicadas a todos os informantes, permitindo, contudo, a possibilida-

de de comparação e segurança no registro dos dados no gravador (ARAGÃO, 2003; ALTINO, 2003).

De acordo com Brandão (1991, p. 33), não há normas específicas para a elaboração dos questionários, porém estudos já desenvolvidos e o conhecimento acerca dos múltiplos aspectos sociais e linguísticos do local pesquisado, além de testes experimentais do questionário em construção, contribuem para o aperfeiçoamento desse instrumento de pesquisa.

Os questionários utilizados na construção dos atlas linguísticos, na maioria dos casos, são elaborados com base em pesquisa bibliográfica, ou seja, consulta a questionários de outros atlas linguísticos, obras dialetológicas/geolinguísticas, além dos resultados de estudos desenvolvidos no local a ser estudado. Os questionários, mais especificamente o questionário fonético-fonológico, deve possuir, em sua estrutura, vocábulos que possam registrar os diversos fenômenos de variação fonético-fonológica da variedade da língua portuguesa falada no local pesquisado. Desse modo, a reformulação, aproveitamento na íntegra e inclusão de novas questões, que são agrupadas em ordem alfabética e/ou por campo semântico, é a metodologia comumente empregada na elaboração dos questionários destinados à construção dos atlas linguísticos no Brasil (BRANDÃO, 1991; FERREIRA, CARDOSO, 1994; ARAGÃO, 2003).

Em alguns casos, os pesquisadores adotam um questionário já feito por uma equipe que o utilizou ou está utilizando na construção de um atlas linguístico; o do projeto *Atlas Linguístico do Brasil*, por exemplo, é muito utilizado por vários pesquisadores no Brasil. No Acre, como já exposto na introdução deste estudo, utiliza-se para a construção do *Atlas Fonético do Acre I* o questionário fonético-fonológico do projeto *Atlas Linguístico do Brasil*. Diante das lacunas do questionário fonético-fonológico do *Atlas Linguístico do Brasil* no que se refere à realidade linguística do Acre, apresentamos, neste trabalho, um questionário fonético-fonológico específico que será utilizado na construção do *Atlas Fonético do Acre II*.

Para Brandão (1991, p. 32), Ferreira & Cardoso (1994, p. 30), bem como Aragão (2003, p. 63), o questionário deve ser elaborado de acordo com os objetivos a serem alcançados na pesquisa, para que, após as entrevistas, seja feita a transcrição grafemática e fonética a partir das gravações e, por fim, a construção das cartas geolinguísticas que, juntas, culminarão, de fato, no atlas linguístico.

Ferreira & Cardoso (1994, p. 34) e, ainda, Altino (2003, p. 508)

dizem que o entrevistador, ao fazer o inquérito, deve ter conhecimento das questões do questionário, como também deve fazer a transcrição grafemática e fonética, pois, por ter feito a entrevista, ele possui propriedade e informações, além da gravação, para descrever a fala da comunidade estudada.

Para Mota (2008, p. 2), os questionários linguísticos são importantes e merecem atenção especial, pois são eles que norteiam, dependendo dos objetivos do estudo, o procedimento metodológico para a constituição do *corpus* a ser recolhido, analisado e registrado nos atlas linguísticos. Essa autora, assim como Silva Neto (1953) e Nascentes (1958), diz que as questões a serem aplicadas *in loco* devem ser baseadas na realidade linguística e social da região pesquisada para que haja facilidade na realização dos inquéritos e sucesso na pesquisa.

De fato, como expõe Cristianini (s./d.), o componente mais relevante para o empreendimento de estudos dialetológicos e geolinguísticos é o questionário linguístico elaborado pelo pesquisador, uma vez que a partir “das respostas às questões dirigidas aos sujeitos é que são formados os *corpora* para elaboração das cartas e análise das variações”.

Como ressaltam Kami & Aguilera (s./d.), com um questionário linguístico bem elaborado, o próximo passo é preparar os pesquisadores de campo. A leitura de “trabalhos dialetológicos e geolinguísticos que já assinalaram diferenças dialetais, diastráticas e diacrônicas brasileiras, registradas na linguagem oral de falantes nativos”, é de suma relevância nesse processo.

### **3. Metodologia**

Na elaboração do questionário da presente pesquisa, tomamos como base os seguintes autores e atlas: Silva Neto (1953), Nascentes (1958), questionários do projeto *Atlas Linguístico do Brasil* (2001), do *Atlas Linguístico do Amazonas* (2004) e do *Atlas Fonético do Entorno da Baía de Guanabara* (2006). Ao elaborar o questionário fonético-fonológico, aproveitamos na íntegra ou reformulamos as questões utilizadas nesses atlas, assim como acrescentamos outras, que julgamos pertinentes para a descrição fonético-fonológica da fala acriana.

O passo seguinte foi buscar nos dados do *Atlas Fonético do Acre I*, que está utilizando o questionário fonético-fonológico do *Atlas Linguístico do Brasil* em sua coleta de dados, como já destacado anterior-

mente, as respostas produtivas dos informantes do Acre, para aproveitar no novo questionário. Haja vista que trabalho semelhante a esse foi desenvolvido por Aguilera & Yida (2008) para a composição do questionário fonético-fonológico do *Atlas Linguístico do Brasil*, pautamo-nos também na análise dessas autoras ao selecionar as questões.

Do mesmo modo de Lima (2006, p. 119), no que tange aos fenômenos que atingem os fonemas vocálicos, para o nosso questionário selecionamos e elaboramos questões em cujas respostas tais fonemas aparecem em diferentes posições do vocábulo; quanto aos fenômenos relativos às realizações dos fonemas consonânticos, várias questões do *Atlas Linguístico do Brasil* foram, como já dito anteriormente, foram aproveitadas, principalmente as relativas ao /S/ e ao /R/ pós-vocálico. Questões cujas respostas apresentam as sequências /S/ + consoante surda, /S/ + consoante sonora; /S/ em posição final absoluta; /S/ em contexto palatalizante; /R/ + consoante surda, /R/ + consoante sonora; /R/ em posição final absoluta, estão presentes no questionário fonético-fonológico do *Atlas Fonético do Acre II*.

As perguntas do questionário estão em ordem alfabética e, para facilitar a resposta, os vocábulos estão destacados. Tal qual no questionário fonético-fonológico do *Atlas Linguístico do Brasil*, o ponto de interesse das questões está em negrito. Exemplo: **comendo** (COMITÊ, 2001).

Esse questionário foi testado em dois pontos de inquéritos do *Atlas Linguístico do Acre*, Rio Branco (Regional do Baixo Acre) e Xapuri (Regional do Alto Acre). Para isso, entrevistamos oito informantes, quatro naturais de Rio Branco (dois do sexo feminino e dois do masculino) e quatro naturais de Xapuri (dois do sexo feminino e dois do masculino), nas faixas etárias 18 a 35 anos e 50 a 65 anos, com o ensino fundamental completo como escolaridade máxima. Feito isso, as questões foram reformuladas com base nos cinco critérios sugeridos por Chagas (s.d.), são eles:

- a) Se as questões são dúbias e/ou sequencialmente mal posicionadas;
- b) Se há possibilidade da pergunta ser mal compreendida. Se ela contém frases ou termos difíceis ou obscuros;
- c) Se existe indefinição ou ambiguidade;
- d) Se existe alta proporção de respostas diferentes das previstas.

A versão final do questionário apresentado no tópico seguinte está estruturada da seguinte forma: número da pergunta + resposta esperada e pergunta + fonte + fenômeno fonético pretendido.

## **II**

### **4. Questionário fonético-fonológico do Atlas Fonético do Acre**

Apresentamos, a seguir, o questionário fonético-fonológico do *Atlas Fonético do Acre II*.

**Quadro 1. QFF do AFAc II**

| PERGUNTA |                                                                                                                       | FONTE | FENÔMENO FONÉTICO                                                                                |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01       | ABELHA<br>Que bicho fabrica o mel?                                                                                    | AFéBG | Despalatização de /k/<br>Redução silábica                                                        |
| 02       | AÇOGUEIRO<br>O homem que vende carne é o?                                                                             | AFéBG | Monotongação de /ow/<br>Monotongação de /ej/                                                     |
| 03       | ADMINISTRADOR<br>O empregado que cuida de um estabelecimento para o dono é um?                                        | AFéBG | Inserção de /i/ em grupos consonânticos<br>Realização do /r/ pós-vocálico (final absoluta)       |
| 04       | ADVOGADO<br>Que profissional se pode contratar para defender os interesses na justiça?                                | ALiB  | Inserção de /i/ em grupos consonânticos                                                          |
| 05       | AFTA<br>Como que se chama aquilo que aparece na boca das pessoas, aqui dentro ( <i>apontar</i> ), que dói e incomoda? | AFéBG | Inserção de /i/ em grupos consonânticos                                                          |
| 06       | AGULHA<br>Para costurar um tecido, a gente envia a linha na?                                                          | AFéBG | Despalatização de /k/<br>Redução silábica                                                        |
| 07       | ALFACE<br>Qual é aquela verdura de folhas verde-claras que se come com tomate em saladas?                             | AFéBG | Realização da lateral pós-vocálica (em posição final de sílaba)<br>Realização do /e/ átono final |
| 08       | ALMOÇO<br>Uma refeição que se faz, em geral, às 12 horas?                                                             | ALiB  | Rotacismo<br>Ditongação<br>Realização do /o/ átono final                                         |
| 09       | ALTA<br>Diz-se que uma pessoa de dois metros é?                                                                       | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (em posição final de sílaba)                                  |
| 10       | ANDANDO<br>Quem não está parado está?                                                                                 | AFéBG | Gerúndio<br>Realização do /o/ átono final                                                        |

*Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos*

|    |                                                                                                                                               |       |                                                                                    |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | <u>ANZOL</u><br>Como se chama o ganchinho de ferro que é colocado na ponta da linha da vara de pescar?                                        | AFeBG | Realização da lateral pós-vocálica (final absoluta)                                |
| 12 | <u>AREIA</u><br>Qual é o nome do material que se tira do rio e se mistura ao cimento para fazer concreto / obra?                              | AFeBG | Monotongação de /ej/                                                               |
| 13 | <u>ARROZ</u><br>É comido no almoço ou na janta. São uns grãosinhos brancos que geralmente acompanham o feijão e a carne. Como se chama?       | ALiB  | Realização do /r/ intervocálico                                                    |
| 14 | <u>AZUL</u><br>Que cor é essa? ( <i>mostrar</i> )                                                                                             | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (final absoluta)                                |
| 15 | <u>BAIXA</u><br>E uma pessoa de um metro?                                                                                                     | ALiB  | Monotongação de /aj/                                                               |
| 16 | <u>BANANA</u><br>Como se chama aquela fruta que para comer tem que tirar a casca?                                                             | ALAM  | Nasalidade fonética                                                                |
| 17 | <u>BANHEIRO</u><br>Onde é que se toma banho?                                                                                                  | AFeBG | Nasalidade fonética<br>Despalatização de /p/                                       |
| 18 | <u>BANHO</u><br>Você está sujo. Para ficar limpo tem que se tomar um?                                                                         | ALiB  | Nasalidade fonética<br>Despalatização de /p/<br>Redução silábica                   |
| 19 | <u>BARULHO</u><br>Quando uma criança está dormindo e não se quer que ela acorde, se diz: Fale baixo, não faça _____, para ela não acordar.    | AFeBG | Despalatização de /k/<br>Redução silábica<br>Realização do /o/ átono final         |
| 20 | <u>BICICLETA</u><br>Qual o nome daquele meio de transporte, que possui duas rodas e para funcionar precisa pedalar?                           | ALiB  | Rotacismo                                                                          |
| 21 | <u>BONITO</u><br>Quando não é feio é?                                                                                                         | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /o/ átono final                   |
| 22 | <u>BORBOLETA</u><br>Qual o nome do animal que, inicialmente, é uma lagarta, no decorrer dos dias, cria asas coloridas e bonitas e sai voando? | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/                                                    |
| 23 | <u>BORRACHA</u><br>Aquele objeto que serve para apagar no papel o que se escreveu a lápis?                                                    | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /r/ intervocálico                 |
| 24 | <u>BOTAR</u><br>A galinha cacareja e vai para o ninho. O que ele vai fazer para sair o ovo? Ela vai?                                          | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (final absoluta) |
| 25 | <u>BOTINHO</u>                                                                                                                                | ALAM  | Despalatização de /p/                                                              |

|    |                                                                                                                     |       |                                                                                                              |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Qual o diminutivo de boto?<br>Um boto pequeno é um?                                                                 |       | Redução silábica                                                                                             |
| 26 | BRAS <u>IL</u><br>Qual o nome do nosso país?                                                                        | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (final absoluta)                                                          |
| 27 | CAD <u>ERNO</u><br>Na escola, as crianças lêem no livro e escrevem no?                                              | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante sonora)                                  |
| 28 | CA <u>I</u> XA<br>Quando compramos um sapato, ele vem dentro de uma?                                                | ALiB  | Monotongação de /aj/                                                                                         |
| 29 | CAL <u>Ç</u> ÃO<br>Os jogadores usam camiseta e?<br>O que é isso? (apontar)                                         | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (em posição final de sílaba)                                              |
| 30 | CAL <u>OR</u><br>No inverno faz frio. E no verão faz muito?                                                         | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (em posição final absoluta)                                                   |
| 31 | CA <u>MINHA</u> (subst.)<br>O diminutivo de cama é?<br>E, quando é pequena se diz que é uma?                        | ALiB  | Nasalidade fonética<br>Despalatização de /ɲ/                                                                 |
| 32 | CA <u>S</u> CA<br>Para comer uma banana, o que é que se tira?                                                       | ALiB  | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                                   |
| 33 | CA <u>S</u> PA<br>Aquilo que é branco e cai da cabeça da pessoa?                                                    | ALiB  | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                                   |
| 34 | CAT <u>ORZE</u><br>Depois do número treze vem o?                                                                    | ALiB  | Realização do /r/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Realização do /e/ átono final |
| 35 | CEN <u>OURA</u><br>Num ensopadinho você põe batata, chuchu e?                                                       | AFeBG | Monotongação de /ow/                                                                                         |
| 36 | C <u>ERTO</u><br>Quando não está errado está?<br>Qual o contrário de errado?<br>A pessoa não está errada. Ela está? | ALiB  | Realização do /r/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)<br>Realização do /o/ átono final  |
| 37 | CID <u>REIRA</u><br>Quando se está nervoso, para que a pessoa fique novamente calma toma-se, geralmente, um chá de? | -     | Monotongação de /ej/                                                                                         |
| 38 | <u>CL</u> ARA<br>No ovo frito, há uma parte branca e outra                                                          | ALiB  | Rotacismo                                                                                                    |

*Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos*

|    |                                                                                                                                              |       |                                                                                                              |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | amarela. Que nome tem a parte branca?                                                                                                        |       |                                                                                                              |
| 39 | <u>CLIENTE</u><br>O que a pessoa que compra algum produto é do vendedor?                                                                     | -     | Rotacismo<br>Palatização de /t/<br>Realização do /e/ átono final                                             |
| 40 | <u>CLUBE</u><br>Como se chama o nome do lugar onde tem quadras de jogos, salão de festas, que algumas pessoas, em geral, sócios, frequentam? | ALAM  | Rotacismo<br>Realização do /e/ átono final                                                                   |
| 41 | <u>COELHO</u><br>Qual o nome do animal que come cenoura e simboliza a páscoa?                                                                | AFeBG | Despalatização de /x/<br>Realização do /o/ átono final                                                       |
| 42 | <u>COLEGAS</u><br>O que as pessoas que estudam juntas são umas das outras?                                                                   | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final absoluta)                           |
| 43 | <u>COMER</u><br>Quando temos fome, temos vontade de?                                                                                         | ALAM  | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final absoluta)                                                      |
| 44 | <u>COMPANHEIRO</u><br>Quando duas pessoas não são casadas, porém moram juntas, o que uma é da outra?                                         | ALiB  | Despalatização de /p/<br>Realização do /o/ átono final                                                       |
| 45 | <u>CORAGEM</u><br>Quem é corajoso tem?                                                                                                       | AFeBG | Ditongação<br>Redução silábica                                                                               |
| 46 | <u>CORREIO</u><br>Quando se quer mandar uma carta de uma cidade para outra, você escreve e posta onde?                                       | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /r/ intervocálico<br>Realização do /o/ átono final          |
| 47 | <u>COSTAS</u><br>Aqui é a frente. E aqui é as? ( <i>mostrar</i> )                                                                            | ALiB  | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda; final absoluta)                   |
| 48 | <u>DENTE</u><br>O que é isso? ( <i>apontar o dente</i> ).                                                                                    | ALiB  | Palatização de /t/<br>Realização do /e/ átono final                                                          |
| 49 | <u>DESMAIO</u><br>A pessoa se sente mal, a vista escurece, em seguida, ela cai no chão. Diz-se que essa pessoa teve um?                      | ALiB  | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Realização do /o/ átono final |
| 50 | <u>DINHEIRO</u><br>Para pagar alguma coisa que se comprou, precisamos de...?                                                                 | AFeBG | Nasalidade fonética<br>Despalatização de /p/<br>Monotongação de /ej/                                         |
| 51 | <u>DOENDO</u><br>Quando você diz que está com dor, é porque                                                                                  | FeBG  | Gerúndio                                                                                                     |

|    |                                                                                                                |       |                                                                                                                                      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | alguma coisa em você está?                                                                                     |       |                                                                                                                                      |
| 52 | <b>DORMINDO</b><br>Quando a pessoa não esta acordada, ela está? ( <i>mímica</i> )                              | ALiB  | Gerúndio                                                                                                                             |
| 53 | <b>ELEFANTE</b><br>Qual o nome do animal que, comumente, só é visto no circo e tem um tromba grande?           | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Palatização de /t/<br>Realização do /e/ átono final                                               |
| 54 | <b>ESCADA</b><br>Para subir, por exemplo, na caixa para lavar ou pintar o telhado utiliza-se uma?              | -     | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                        |
| 55 | <b>ESCOLA</b><br>Aonde as crianças vão para aprender a ler e escrever?                                         | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                        |
| 56 | <b>ESGOTO</b><br>Qual o nome que se dá ao canal onde se joga o lixo, a água suja?                              | ALAM  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                        |
| 57 | <b>ESPINHO</b><br>Como é o nome daquilo que existe na rosa/roseira que espera e fura o nosso dedo?             | AFeBG | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)<br>Despalatização de /p/<br>Realização do /o/ átono final |
| 58 | <b>ESTÔMAGO</b><br>Quando comemos, a comida desce pela garganta e vai para o?                                  | AFeBG | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)<br>Realização do /o/ átono final                          |
| 59 | <b>ESTRADAGA</b><br>Uma comida não está boa, que está ruim, que a pessoa comeu e lhe fez mal, é porque estava? | ALAM  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                        |
| 60 | <b>FAMÍLIA</b><br>Pai, mãe e filhos formam uma?                                                                | AFeBG | Nasalidade fonética                                                                                                                  |

*Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos*

|    |                                                                                                                                      |       |                                                                                                                            |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 61 | <b>FAR<u>IN</u>HA</b><br>Com que se faz farofa?                                                                                      | AFeBG | Despalatização de /ɲ/<br>Redução silábica                                                                                  |
| 62 | <b>FE<u>IR</u>A</b><br>Quando acabam os alimentos em casa, temos que fazer novamente a?                                              | -     | Monotongação de /ej/                                                                                                       |
| 63 | <b>FE<u>RV</u>ENDO</b><br>Quando a água de uma panela está bem quente, diz-se que ela está?<br>Para fazer o café, a água deve estar? | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Gerúndio |
| 64 | <b>FIE<u>L</u></b><br>Um homem que nunca traiu sua mulher. É um homem?                                                               | ALAM  | Realização da lateral pós-vocálica (posição final absoluta)                                                                |
| 65 | <b>FL<u>OR</u></b><br>Rosa é um tipo de?                                                                                             | ALAM  | Rotacismo<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final absoluta)                                                       |
| 66 | <b>FL<u>OR</u>ESTA</b><br>O conjunto de várias árvores é uma?<br>Devemos hoje preservar a?                                           | -     | Rotacismo                                                                                                                  |
| 67 | <b>FO<u>RM</u>IGA</b><br>Qual é o nome daquele bichinho que é bem pequeno, que adora açúcar e vive carregando folhas?                | AFeBG | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba, diante de consoante sonora)    |
| 68 | <b>FO<u>RN</u>O</b><br>Onde assamos um bolo?                                                                                         | ALAM  | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba, diante de consoante sonora).<br>Realização do /o/ átono final     |
| 69 | <b>FO<u>RT</u>E</b><br>O contrário de fraco é?                                                                                       | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)<br>Realização do /e/ átono final                |
| 70 | <b>FU<u>MA</u>ÇA</b><br>Aquilo que sai da chaminé de uma fábrica?                                                                    | ALiB  | Nasalidade fonética                                                                                                        |
| 71 | <b>GALI<u>N</u>HA</b><br>A fêmea do galo é a?                                                                                        | AFeBG | Despalatização de /ɲ/<br>Redução silábica                                                                                  |
| 72 | <b>GATI<u>NH</u>O</b><br>Qual o diminutivo de gato?                                                                                  | AFeBG | Despalatização de /ɲ/<br>Redução silábica<br>Realização do /o/ átono                                                       |

|    |                                                                                                                              |       |                                                                                                            |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                                              |       | final                                                                                                      |
| 73 | <u>GOL</u><br>Quem vai ver um jogo de futebol torce para o jogador do seu time fazer um?                                     | AFeBG | Realização da lateral pós-vocálica (posição final absoluta)                                                |
| 74 | <u>GORDO</u><br>Qual o contrário de magro?                                                                                   | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final diante de consoante sonora)<br>Realização do /o/ átono final |
| 75 | <u>GORDURA</u><br>A carne do porco não é magra porque tem?                                                                   | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/                                                                            |
| 76 | <u>HOMEM</u><br>Adão foi o primeiro?                                                                                         | ALiB  | Redução silábica                                                                                           |
| 77 | <u>HORÁRIO</u><br>O Acre agora voltou a ter uma hora a menos. O que é que mudou? Mudou o?                                    | -     | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /o/ átono final                                           |
| 78 | <u>IDENTIDADE</u><br>O documento com foto que tem seu nome, sua data de nascimento e nome de seus pais se chama carteira de? | AFeBG | Nasalidade fonética<br>Realização do /e/ átono final                                                       |
| 79 | <u>IGREJA</u><br>Como é nome do lugar onde as pessoas assistem à missa?                                                      | AFeBG | Nasalidade fonética                                                                                        |
| 80 | <u>INOCENTE</u><br>Quando a pessoa não cometeu um crime, ela é?                                                              | ALiB  | Nasalização fonética                                                                                       |
| 81 | <u>JANEIRO</u><br>O nome do primeiro mês do ano é?                                                                           | AFeBG | Nasalidade fonética<br>Monotongação de /ej/                                                                |
| 82 | <u>JANELA</u><br>Para entrar luz no quarto o que é que se abre? Abre-se a?                                                   | -     | Nasalidade fonética                                                                                        |
| 83 | <u>LÂMPADA</u><br>Aquilo que se acende para clarear a casa e, se estiver queimada, a casa fica no escuro?                    | ALiB  | Troca de /a/ por /i/                                                                                       |
| 84 | <u>LAVOURA</u><br>O agricultor trabalha na?                                                                                  | AFeBG | Monotongação de /ow/                                                                                       |
| 85 | <u>LEITE</u><br>Quando nasce, o bebê toma do peito da mãe o?                                                                 | ALAM  | Palatização de /t/                                                                                         |
| 86 | <u>LINHA</u><br>O que é colocada na agulha para costurar?                                                                    | AFeBG | Despalatização de /p/                                                                                      |

*Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos*

|     |                                                                                |       |                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 87  | <b>LOUÇA</b><br>Depois do almoço, para que a pia fique limpa, tem que lavar a? | AFeBG | Monotongação de /ow/                                                                                                                           |
| 88  | <b>MACAXEIRA</b><br>A farinha é feita da?<br>O Tucupi é feito a partir da?     | ALAM  | Monotongação de /ej/                                                                                                                           |
| 89  | <b>MADEIRA</b><br>Isso é feito de? ( <i>apontar algo de madeira</i> ).         | ALAM  | Monotongação de /ej/                                                                                                                           |
| 90  | <b>MALDADE</b><br>As pessoas boas fazem bondade e as más fazem?                | AFeBG | Realização da lateral pós-vocálica<br>Realização do /e/ átono final                                                                            |
| 100 | <b>MANHÃ</b><br>Depois da noite vem a?                                         | ALiB  | Despalatização de /ɲ/                                                                                                                          |
| 101 | <b>MANINHO</b><br>Qual é o diminutivo de mano?                                 | -     | Nasalidade fonética<br>Despalatização de /ɲ/<br>Redução silábica                                                                               |
| 102 | <b>MEL</b><br>A abelha produz o?                                               | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (posição final absoluta)                                                                                    |
| 103 | <b>MELHOR</b><br>O contrário de pior é?                                        | ALAM  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Despalatização de /ɲ/<br>Realização do /ʀ/ pós-vocálico (posição final absoluta)                            |
| 104 | <b>MILHO</b><br>De que é feita a pipoca?                                       | AFeBG | Despalatização de /ʎ/<br>Redução silábica<br>Realização do /o/ átono final                                                                     |
| 105 | <b>MORREU</b><br>Quem não está vivo é porque já?                               | ALiB  | Realização do /ʀ/ intervocálico                                                                                                                |
| 106 | <b>MOSQUITO</b><br>Como é que a gente pode pegar malária?                      | ALAM  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)<br>Realização do /o/ átono final |
| 107 | <b>MULHER</b><br>Adão foi o primeiro homem e a Eva?                            | ALiB  | Despalatização de /ʎ/<br>Realização do /ʀ/ pós-vocálico (posição final absoluta)                                                               |
| 108 | <b>NOITE</b><br>Depois da tarde vem a?                                         | ALiB  | Palatização de /t/<br>Realização do /e/ átono final                                                                                            |

|     |                                                                                                                                                         |       |                                                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 109 | <b>NORDESTINO</b><br>Quem nasce em Alagoas, Pernambuco, Ceará, ou na Paraíba é?                                                                         | AFeBG | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /ʀ/ pós-vocálico (posição final diante de consoante sonora)<br>Realização do /o/ átono final |
| 110 | <b>OBRIGADO</b><br>Quando queremos agradecer alguém dizemos: muito?                                                                                     | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização do /o/ átono final                                                                              |
| 111 | <b>ORELHA</b><br>O que é isso aqui? ( <i>mostrar</i> ).                                                                                                 | ALiB  | Despalatização de /ʎ/                                                                                                                         |
| 112 | <b>OURO</b><br>Uma joia preciosa é feita de prata ou de?                                                                                                | AFeBG | Monotongação de /ow/                                                                                                                          |
| 113 | <b>OUTUBRO</b><br>Depois de setembro vem?                                                                                                               | AFeBG | Monotongação de /ow/<br>Realização do /o/ átono final                                                                                         |
| 114 | <b>PANELA</b><br>A comida é feita em uma?                                                                                                               | AFeBG | Nasalidade fonética                                                                                                                           |
| 115 | <b>PASSAGEM</b><br>Quando se vai viajar você vai à rodoviária e compra uma?                                                                             | ALiB  | Redução silábica                                                                                                                              |
| 116 | <b>PASTA</b><br>Para escovar os dentes, você usa a escova e a?                                                                                          | AFeBG | Realização do /s/ pós-vocálico (final de sílaba diante de consoante surda)                                                                    |
| 117 | <b>PECADO</b><br>Desobedecer a Deus é cometer um?                                                                                                       | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /o/ átono final                                                                              |
| 118 | <b>PEIXE</b><br>Piranha é o nome de um?                                                                                                                 | ALAM  | Monotongação de /ej/                                                                                                                          |
| 119 | <b>PENEIRA</b><br>Aquele objeto utilizado na cozinha para passar a goma da tapioca? É também utilizada para passar a areia com o intuito de ficar fina? | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Monotongação de /ej/                                                                                       |
| 120 | <b>PERDÃO</b><br>Você pecou, agora para se reconciliar com Deus o que é que se pede? Pede-se o...?                                                      | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /ʀ/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)                        |
| 121 | <b>PERDIDA</b><br>Quando não se encontra uma coisa, diz-se que ela está?                                                                                | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Palatização de /d/<br>Realização do /ʀ/ pós-                                                               |

|     |                                                                                                                                      |       |                                                                                                                                                        |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                      |       | vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)                                                                                          |
| 122 | <b>PERFUME</b><br>Você resolve ir a uma festa. O que você passa para ficar cheiroso?                                                 | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante surda)<br>Realização do /e/ átono final |
| 123 | <b>PERGUNTAR</b><br>Quando se quer saber uma coisa, se vai?                                                                          | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final diante de consoante sonora)                                           |
| 124 | <b>PIOLHO</b><br>Aquele bichinho que dá na cabeça e coça muito, chama-se?                                                            | ALAM  | Despalatização de /k/<br>Realização do /o/ átono final                                                                                                 |
| 125 | <b>PLACA</b><br>O que é que se põe nas estradas para indicar as direções e avisar de desvios?                                        | ALiB  | Rotacismo                                                                                                                                              |
| 126 | <b>PLANTA</b><br>Para ter flores no jardim, depois que se prepara a terra, o que é que se faz? [Costuma-se dizer: Só colhe quem...?] | ALiB  | Rotacismo                                                                                                                                              |
| 127 | <b>PLÁSTICO</b><br>Antigamente, as garrafas de refrigerante eram feitas de vidro. Hoje elas são feitas de quê?                       | AFeBG | Rotacismo<br>Realização do /o/ átono final                                                                                                             |
| 128 | <b>PNEU</b><br>Aquilo preto, redondo, se passar por um prego, fura e se esvazia?                                                     | ALiB  | Inserção de /i/ em grupos consonânticos                                                                                                                |
| 129 | <b>POÇA</b><br>Como que chama a água parada em buraco na rua?                                                                        | ALiB  | Variação da vogal tônica /o/                                                                                                                           |
| 130 | <b>POLÍCIA</b><br>Quando você vê um ladrão ou quando acontece um crime, você chama a?                                                | AFeBG | Variação da vogal pretônica /o/                                                                                                                        |
| 131 | <b>POLVILHO</b><br>Qual o nome que se dá àquele pó fino, que fica depois que se lava a tapioca?                                      | ALAM  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização da lateral pós-vocálica<br>Despalatização de /k/<br>Redução silábica                                     |
| 132 | <b>POSTO</b><br>Onde é que se abastece o carro com gasolina?                                                                         | -     | Realização do /s/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de con-                                                                                 |

|     |                                                                                                             |       |                                                                                                                                                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                             |       | soante surda)                                                                                                                                                                         |
| 133 | <b>PRATEIRA</b><br>Local onde se colocam os objetos em casa ou os produtos para vender nos supermercados?   | ALiB  | Palatização de /t/<br>Monotongação de /ej/                                                                                                                                            |
| 134 | <b>PRESENTE</b><br>O que costumamos dar para uma pessoa quando ela faz aniversário?                         | ALiB  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Palatização de /t/<br>Realização do /e/ átono final                                                                                                |
| 135 | <b>PROFESSOR</b><br>Como se chama o profissional que ensina na escola?                                      | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final absoluta)                                                                                                                               |
| 136 | <b>QUEIXO</b><br>Como se chama essa parte debaixo do rosto? ( <i>apontar</i> )                              | AFeBG | Monotongação de /ej/<br>Realização do /o/ átono final                                                                                                                                 |
| 137 | <b>RÁDIO</b><br>No carro, quando uma pessoa quer ouvir música liga o?                                       | AFeBG | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Palatização de /d/<br>Realização do /o/ átono final                                                                                            |
| 138 | <b>RAIO</b><br>Quando há um temporal, a gente não pode ficar perto da árvore porque pode cair um?           | AFeBG | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Realização do /o/ átono final                                                                                                                  |
| 139 | <b>RASGAR</b><br>Eu vou? ( <i>mímica com o papel</i> )                                                      | ALiB  | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Realização do /s/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final absoluta) |
| 140 | <b>RATO</b><br>Qual o nome do bichinho que gosta de comer queijo e o gato caça?                             | ALiB  | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Realização do /o/ átono final                                                                                                                  |
| 141 | <b>REMANDO</b><br>Quando se faz assim ( <i>mímica</i> ) numa canoa, numa embarcação, está se fazendo o quê? | ALiB  | Gerúndio                                                                                                                                                                              |
| 142 | <b>RIO</b><br>O peixe pode ser pescado no mar, na lagoa ou no?                                              | AFeBG | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Redução silábica<br>Realização do /o/ átono final                                                                                              |

*Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos*

|     |                                                                                                                             |       |                                                                                                                                  |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 143 | <b>ROUPA</b><br>As lavadeiras lavam a?                                                                                      | AFeBG | Realização do /r/ inicial de sílaba<br>Monotongação de /ow/                                                                      |
| 144 | <b>SAL</b><br>Qual o nome daquele tempero utilizado para temperar a comida?                                                 | ALiB  | Realização da lateral pós-vocálica (posição final absoluta)                                                                      |
| 145 | <b>SALGADA</b><br>A água do rio é doce, e a do mar?                                                                         | AFeBG | Realização da lateral pós-vocálica                                                                                               |
| 146 | <b>SANDÁLIA</b><br>Aquele calçado aberto, traçadinho, que uma tira prende no calcanhar?<br>O que é isso? ( <i>apontar</i> ) | ALiB  | Realização da lateral intervocálica                                                                                              |
| 147 | <b>SANTO ANTÔNIO</b><br>Qual é o nome do santo casamenteiro que se festeja em 13 de junho?                                  | ALiB  | Redução silábica                                                                                                                 |
| 148 | <b>SERINGUEIRO</b><br>Como é o nome daquele extrativista que colhe leite da árvore que produz a borracha?                   | ALAM  | Variação da vogal pretônica /e/<br>Monotongação de /ej/<br>Realização do /o/ átono final                                         |
| 149 | <b>SOLDADO</b><br>Como é o nome daquele sujeito que marcha e fica no quartel?                                               | ALiB  | Variação da vogal pretônica /o/<br>Realização da lateral pós-vocálica (posição final de sílaba)<br>Realização do /o/ átono final |
| 150 | <b>TARDE</b><br>Depois da manhã vem a?                                                                                      | ALiB  | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Palatização de /d/                        |
| 151 | <b>TELHA</b><br>Como se chama aquilo que é feito de barro ou de amianto e que é usado para cobrir casas?                    | AFeBG | Despalatização de /ʎ/                                                                                                            |
| 152 | <b>TESOURA</b><br>O nome do objeto utilizado para cortar o cabelo?                                                          | ALiB  | Palatização de /t/<br>Variação da vogal pretônica /e/<br>Monotongação de /ow/                                                    |
| 153 | <b>TORNEIRA</b><br>Qual é o nome daquilo que se abre para lavar as mãos na pia?                                             | ALiB  | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Monotongação de /ej/                      |
| 154 | <b>TRABALHAR</b><br>Para ganhar dinheiro, devemos?                                                                          | ALiB  | Despalatização de /ʎ/<br>Realização do /r/ pós-vocálico (posição final)                                                          |

|     |                                                                                                                                     |       |                                                                                                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                                                                                                                                     |       | absoluta)                                                                                               |
| 155 | <b>TRA<u>VESSEIRO</u></b><br>Aquilo onde se recosta a cabeça para dormir na cama?                                                   | ALiB  | Troca do /v/ pelo /b/<br>Variação da vogal pre-tônica /e/<br>Monotongação de /ej/                       |
| 156 | <b><u>UNIÃO</u></b><br>O que é que faz a força?                                                                                     | ALiB  | Nasalidade fonética                                                                                     |
| 157 | <b>VARRER</b><br>Para limpar o chão com uma vassoura é preciso?                                                                     | ALiB  | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final absoluta)                                                 |
| 158 | <b>VASSOURA</b><br>Como se chama aquilo que as pessoas usam para limpar o chão, que é feito com cabo de madeira e pelos de piaçaba? | AFeBG | Monotongação de /ow/                                                                                    |
| 159 | <b>VIDRO</b><br>O espelho é feito de?                                                                                               | ALiB  | Troca de sílabas                                                                                        |
| 160 | <b><u>VIRGEM</u></b><br>A mãe de Jesus (Maria) engravidou mesmo sendo?                                                              | AFeBG | Realização do /r/ pós-vocálico (posição final de sílaba diante de consoante sonora)<br>Redução silábica |
| 161 | <b>VIZINHO</b><br>Quem mora na casa ao lado da sua é o...?                                                                          | AFeBG | Despalatização de /ɲ/<br>Redução silábica<br>Realização do /o/ átono final                              |

Os fenômenos fonéticos contemplados nas 161 questões são os relacionados no quadro número 2 e 3.

| Fenômenos consonânticos                                                                  | Quantidade de questões |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| - despalatização de /ʎ/;                                                                 | 11                     |
| - despalatização de /ɲ/;                                                                 | 14                     |
| - ditongação;                                                                            | 2                      |
| - gerúndio;                                                                              | 5                      |
| - monotongação de /ej/;                                                                  | 14                     |
| - monotongação de /aj/;                                                                  | 2                      |
| - monotongação de /ow/;                                                                  | 7                      |
| - nasalidade fonética;                                                                   | 15                     |
| - palatização de /t/;                                                                    | 8                      |
| - palatização de /d/;                                                                    | 2                      |
| - realização da lateral intervocálica;                                                   | 1                      |
| - realização da lateral pós-vocálica (em posição final de sílaba ou absoluta);           | 14                     |
| - realização do /r/ inicial de sílaba;                                                   | 6                      |
| - realização do /r/ intervocálico;                                                       | 4                      |
| - realização do /r/ pós-vocálico (em posição final de sílaba diante de consoante surda); | 3                      |

|                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| - realização do /ʀ/ pós-vocálico (em posição final de sílaba diante de consoante sonora); | 13 |
| - realização do /ʀ/ pós-vocálico (em posição final absoluta);                             | 11 |
| - realização do /s/ pós-vocálico (em posição final de sílaba diante de consoante surda);  | 13 |
| - realização do /s/ pós-vocálico (em posição final de sílaba diante de consoante sonora); | 2  |
| - redução silábica;                                                                       |    |
| - rotacismo;                                                                              | 11 |
| - troca de sílabas;                                                                       | 10 |
| - troca do /v/ pelo /b/.                                                                  | 1  |
|                                                                                           | 1  |

**Quadro 2.** Fenômenos consonânticos e quantidades respectivas de questões

| Fenômenos vocálicos                        | Quantidade de questões |
|--------------------------------------------|------------------------|
| - variação da vogal pretônica /e/;         | 18                     |
| - variação da vogal pretônica /o/;         | 16                     |
| - variação da vogal tônica /o/;            | 1                      |
| - realização do /e/ átono final;           | 12                     |
| - realização do /o/ átono final;           | 28                     |
| - troca de /a/ por /i/;                    | 1                      |
| - inserção de /i/ em grupos consonânticos. | 4                      |

Como se vê nas quantidades mostradas no quadro, tentamos estabelecer certo equilíbrio entre o número de questões para cada fenômeno. Cabe destacar que a resposta para uma determinada questão pode contemplar mais de um fenômeno.

### 5. Considerações finais

O objetivo do presente estudo foi elaborar um questionário fonético-fonológico que contemplasse não apenas as variações gerais da língua portuguesa do Brasil, mas também as mais específicas dos falares do Acre. Como resultado, temos um questionário composto por 161 questões, 95 referentes a fenômenos consonânticos, 12 referentes a fenômenos vocálicos e 95 referentes a fenômenos vocálicos e consoantes na mesma pergunta.

Esse questionário foi elaborado a partir da experiência da equipe do *Atlas Fonético do Acre I*, que utilizou o questionário do ALiB, e também das questões formuladas para o *Atlas Linguístico do Amazonas*, para o *Atlas Fonético do Entorno da Baía de Guanabara* e para o Micro AFERJ. Esperamos, com a continuação do trabalho, produzir um atlas

fonético representativo da fala acriana, como forma de caracterizar, de fato, o estado do Acre em termos dialetais.

#### REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICOS

AGUILERA, Vanderci de Andrade. Atlas linguístico do cone sul: a caminhada do atlas linguístico do Brasil, *Revista Letras*, Curitiba, n. 56, jul./dez. p. 45-64, 2001.

\_\_\_\_\_; YIDA, Vanessa. Projeto ALiB: uma análise das respostas e das não respostas de informantes das capitais. *Signum: Estudos Linguísticos*. Londrina, n. 11/2, dez. 2008.

ALMEIDA, Fabiana da Silva Campos. *Micro atlas fonético do estado do Rio de Janeiro (Micro AFERJ): uma contribuição para o conhecimento dos falares fluminenses*. 2008. Tese (de Doutorado em Letras). – Faculdade de Letras/UFRJ, Rio de Janeiro.

ALTINO, Fabiane Cristina. Os percursos do ALiB: rumo a uma proposta realista dos questionários. In: *Anais do II Encontro Nacional do GELCO: integração linguística, étnica e social*, Goiânia, 2003.

ARAGÃO, Maria do Socorro Silva de. Avaliação dos procedimentos metodológicos nas entrevistas definitivas: os questionários. In: AGUILERA, Vanderci de Andrade; MOTA, Jacyra Andrade; MILANI, Gleidy Aparecida Lima (Orgs.). *Projeto atlas linguístico do Brasil – AliB: Documentos I*. Salvador: Ilufba/Edufba, 2003.

BRANDÃO, Sílvia Figueiredo. *A geografia linguística no Brasil*. São Paulo: Ática, 1991.

CHAGAS, Anivaldo Tadeu Roston. *O questionário na pesquisa científica*. Disponível em: <<http://xa.yimg.com/kq/groups/22703089/875888180/name/artigo%252Bquestion%2525C3%2525A1rio.pdf>>. Acesso em: 03-12-2013.

COMITÊ Nacional do Projeto ALiB. *Atlas linguístico do Brasil: questionários*. Londrina: UEL, 2001.

CRISTIANINI, Adriana Cristina. *Reflexões sobre o método de pesquisa geolinguístico na análise semântico-lexical em altas linguísticos*. Disponível em: <<http://www.filologia.org.br/xcnlf/9/14.htm>> Acesso em: 03-12-2013.

CRUZ, Maria Luiza de Carvalho. *Atlas linguístico do Amazonas*. 2004. Tese (de Doutorado em Língua Portuguesa). – UFRJ, Rio de Janeiro.

DORNELES, Darlan Machado; MESSIAS, Lindinalva. Percurso de elaboração de um questionário fonético-fonológico para o atlas fonético do Acre (AFAc). *Revista Philologus*, ano 19, n. 57 – Suplemento, CiFEFiL, set./dez. 2013.

FERREIRA, Carlota; CARDOSO, Suzana Alice. *A dialetologia no Brasil*. São Paulo: Contexto, 1994.

KAMI, Janaína Gabriel da Silva; AGUILERA, Vanderci de Andrade. *Para um atlas linguístico do Brasil: a construção dos questionários*. Disponível em:

<<http://www.gel.org.br/estudoslinguisticos/volumes/32/htm/comunica/ci118.htm>> Acesso em: 03-12-2013.

LIMA, Luciana Gomes de. *Atlas fonético do entorno da baía de Guanabara – AFeBG*. 2006. Dissertação (de Mestrado em Letras). – UFRJ, Rio de Janeiro.

MOTA, Jacyra. A metodologia na pesquisa geolinguística: o questionário fonético-fonológico. *Revista Prolíngua*, vol. 2, n. 2, jul./dez, 2008.

NASCENTES, Antenor. *Bases para a elaboração do atlas linguístico do Brasil*. Ministério da Educação e Cultura/Casa de Rui Barbosa, 1958.

PONTES, Ismae; AGUILERA, Vanderci de Andrade. Questionário geolinguístico: uma proposta de reorientação metodológica. In: *XXVIII Estudos da Linguagem*. Bauru: Universidade do Sagrado Coração, 1999.

RAZKY, Abdelhak. Atlas geolinguístico do Pará: abordagem metodológica. In: AGUILERA, Vanderci de Andrade. *A geolinguística no Brasil: caminhos e perspectivas*. Londrina: UEL, 1998.

SILVA NETO, Serafim da. *Guia para estudos dialectológicos*. Rio de Janeiro: Conselho Nacional de Pesquisas; Belém: Instituto Nacional de Pesquisas da Amazônia, 1957.